

কৃষ্ণদাস কবিরাজের
চৈতন্যচরিতামৃত

[আদি-লীলা : চতুর্থ পরিচ্ছেদ]

মূল পাঠ, গদ্যানুবাদ, অন্বয়, তাৎপর্য-বিশ্লেষণ,
বিস্তারিত ব্যাখ্যা-টীকা সহ সাধারণ আলোচনা।

॥ সম্পাদনা ॥

ড. অশোক চট্টোপাধ্যায়

রীডার, বাংলা ভাষা ও সাহিত্য বিভাগ
জগন্নাথ কিশোর মহাবিদ্যালয়, পুরুলিয়া।
প্রাক্তন বিভাগীয় প্রধান, মহাদ্বা গান্ধী মহাবিদ্যালয়
লালপুর, পুরুলিয়া।

ইউনাইটেড বুক এজেন্সি

প্রকাশক ও পুস্তক বিক্রেতা
টি-৩১/বি, কলেজ রো
কলকাতা-৭০০ ০০৯

শ্রীচৈতন্যদেবের মর্ত্যভূমিতে আগমণ সময়ে মতভেদের অস্ত নেই। তবে সকলকে একথাই শীকার করতে হয়েছে যে বজ্ঞানীয়ির এক অধিকারাজ্ঞে সময়ে শ্রীচৈতন্যদেবকে আবির্ভৃত হতে হয়েছিল। মৈরাজা থেকে মানুষকে উদ্ধোর করে এমন একটা উর্ধ্বতন সত্ত্ব চৈতন্যে প্রতিষ্ঠিত করতে, যে সত্ত্ব চৈতন্যটি তার মধ্যে আছে, অথচ সে তাকে অনুভব করতে পারছে না। অনেকটা শ্রীমঙ্গলালীতার সেই বাণিকে প্রমাণ করতে—

“যদি যদি তি ধৰ্মস্য প্রান্তির্বতি ভারত।

অভুত্তাখানামধর্মস্য তদ্যুক্তানং সৃজাযাহয়॥

পরিজ্ঞায় সাধুনাং বিনোদায় চ দৃষ্টতাম।

ধর্মসংস্কারণার্থায় সম্ভূতি যুগে যুগে॥”

‘ন খনং ন জনং ন সুন্দরীং কবিতাং বা জগদীশ কাময়ে।
মম জন্মানি জন্মনীশ্বরে ভবতান্ত্রিক্তিরহেতুকী ভয়ি ॥’

চৈতন্যদেবের স্বৃপটিও বিশেষ পর্যালোচনা ক্ষেত্র। বৈষ্ণবাচার্যরা শীকার করেন— ‘শ্রীচৈতন্য’ শ্রীকৃষ্ণ এবং রাধার মিলিতরূপ। রাধার প্রেমের গভীরতাই বা কি রকম, আর শীকৃষ্ণের যে ছুনিনী শক্তি তার শক্তি কভূত এই সমস্ত জনার জন্মই স্বয়ং ভগবান শ্রীচৈতন্যরূপে আবির্ভৃত হয়েছিলেন। ‘শ্রীচৈতন্য’ তত্ত্বটি তাই বৈষ্ণবদর্শনে গুরুত্ব তত্ত্ব।

চৈতন্যচরিতামৃত গ্রন্থে কৃষ্ণদাস কবিবাজ শ্রীচৈতন্যলীলার বর্ণনা প্রসঙ্গে বৈষ্ণব ধর্ম এবং দর্শনের মূল তত্ত্বগুলি উপস্থিতিপত্র করেছেন। শ্রীকৃষ্ণ তত্ত্ব, শ্রীরাধা তত্ত্ব, গৌরতত্ত্ব প্রভৃতির বিশ্লেষণ থেকে আরও করে বৈষ্ণব আলংকারিকদের যে রসতত্ত্বের নবীন বিশ্লেষণ তারও বিস্তৃত আলোচনা করেছেন। তাই চৈতন্যচরিতামৃতের আলোচ্যবিষয় ব্যাপক এবং তার আলোচনার শৈলীও দুর্গম।

শ্রী অশোক চট্টোপাধ্যায় চৈতন্যচরিতামৃতের সমস্ত গভীর বিষয়গুলির উপর আলোকণ্ঠ করে স্বচ্ছ ভাষায় সাবলীল ভঙ্গীতে সাধারণ পাঠকের দিকে দৃষ্টি রেখে সেগুলির আলোচনা করেছেন। চৈতন্যচরিতামৃত যেভাবে রসতত্ত্ব এবং ভঙ্গিসের বিশ্লেষণ করেছেন—সেই ভাবটি এবং সেই শৈলীটি তিনি—বৈষ্ণবাচার্যদের কাছ থেকে গ্রহণ করেছেন। বৈষ্ণবাচার্যেরা ভঙ্গিসেকেই মুখ্যবস বলে শীকার করেছেন এবং পদ্মমুখ্যরতি এবং সপ্তগোপীরতি বিশ্লেষণে অনেক পরিশ্রম ব্যয় করেছেন। বৈষ্ণব আলংকারিকদের এই মতবাদের সঙ্গে পরিচিত হবার জন্য যেমন চৈতন্যচরিতামৃতের মধ্যে প্রবেশ অবশ্য করণীয়, তেমনি চৈতন্যচরিতামৃতের রসতত্ত্বের ক্ষেত্রে দিকগুলির সঙ্গে পরিচিত হবার জন্য শ্রী অশোক চট্টোপাধ্যায়ের এই গ্রন্থে প্রবেশ করা একান্ত আবশ্যক বলে আমি মনে করি।

ভারতীয় দর্শন—ন্যায়শাস্ত্রকে প্রদীপ বলে বর্ণনা করে বলে থাকেন—ন্যায় দর্শন হচ্ছে “প্রদীপঃসর্বশাস্ত্রান্বাম”। এই উক্তি অনুসরণ করে আমিও বলি—শ্রী অশোক চট্টোপাধ্যায়ের এই আলোচনা গ্রন্থ “প্রদীপঃ চৈতন্যচরিতামৃতস্য”—অর্থাৎ প্রদীপ যেমন সমস্ত বস্তুকে প্রকাশিত করে—তেমনি এই গ্রন্থ চৈতন্যচরিতামৃতের সমস্ত তত্ত্বকে উপস্থিত করে সহাদয় সামাজিকের কাছে তাদের রূপটিকে প্রকটিত করে দেবে।

আমি শ্রী অশোক চট্টোপাধ্যায়কে অভিনন্দন জানাই এবং ‘চৈতন্যচরিতামৃত’ গ্রন্থটিকে বৈষ্ণব সাহিত্যের সমালোচনার বিশ্রিত প্রাঙ্গণে সানন্দে বরণ করি।

“মাতৃমন্দির”

১২৫/১ সতোয়পুর এভেন্যু
কলকাতা-৭০০৭৫

(ঃশ্ৰুতীন ষুণেন্ধুর্মুক্তি)
২২.০৯.২০০৭